



## KODÁLY SPICY JAZZ (HU)

**Kodály Spicy Jazz** je mlada madžarska zasedba (2017), katere člani so aktivni v različnih glasbenih skupinah in redno nastopajo tako doma kot v tujini. Cilj projekta Kodály Spicy Jazz je omogočiti mladim, da ponovno spoznajo glasbeno zapuščino Zoltána Kodálya. Slednji je z odkritjem tradicionalnih ljudskih pesmi in uporabo njihovih elementov v jazz glasbi zaznamoval glasbeno sceno 20. stoletja. Kvartet Kodály Spicy Jazz je ustvaril nove priredbe Kodályjevih ljudskih pesmi in jih »začinil« po svoje.

Zoltán Cséry, klaviature / Dániel Görögh, trobenta / György Szentgallay, bas kitara / Márk Köles, bobni

**Kodály Spicy Jazz** band is a young Hungarian ensemble (2017), whose members are also active in various music groups and perform regularly at home and abroad. Kodály Spicy Jazz project aims to enable young people to reconnect with Zoltán Kodály's musical legacy. The latter marked the musical scene of the 20th century by discovering traditional folk songs and the use of their elements in jazz music. The quartet made new arrangements of Kodály's folk songs collection in their own "spicy" way.

Zoltán Cséry, keyboards / Dániel Görögh, trumpet / György Szentgallay, bass guitar / Márk Köles, drums

3. 9. 2019 20.00 / 8 p.m.

Glasbenik, skladatelj, producent in multiinstrumentalist **Denis Begonovič** bo s triom predstavil svoje najnovejše skladbe s prihajajočega albuma *Senses*. Poleg pozavnista Denisa Begonoviča akustični trio sestavlja še **Mario Babojevič** (klasična kitara in efekti) in kontrabassist **Peter Smrdel**. Avtor album *Senses* opisuje kot osebno-intimen, ambientalen. Skladbe so nastajale lansko jesen in zimo, sanje in letni časi pa so vsebinski okvir albuma.

## DENIS BEGANOVIC TRIO

Organizer / Organiser: Zavod P. A. R. A. S. I. T. E.  
Prizorišče: Galerija Jakopič /  
Venue: Jakopič Gallery  
Slovenska cesta 9, Ljubljana



www.zavod-parasite.si

ZAVOD P.A.R.A.S.I.T.E.  
Center in Galerija P74



Mestna občina  
Ljubljana



GALERIJA  
JAKOPIČ  
GALLERY



Balassijev inštitut  
Center veleposlanstva Madžarske  
Ljubljana



Fokus



## SOUND EXPLICIT 2019

Sound Explicit je ciklus zvočnih eksperimentalnih dogodkov, ki predstavljajo širok žanrski razpon – od zvočnih raziskav in improvizirane glasbe do eksperimentalnih zvočnih projektov. Zasnovali smo ga v letu 2003, da bi podprli neodvisno raziskovanje in kreativno ustvarjanje na področju sodobnih zvočnih umetnosti.

Sound Explicit is a cycle of experimental sound events that represent a wide variety of genres – from sound research and various forms of improvisation to experimental sound projects. The cycle was first conceived in 2003 in order to support independent research and creative work in the field of contemporary sound art.

Vstopnina: 7 EUR / Admission: 7 EUR

Organizer / Organiser:  
Zavod P.A.R.A.S.I.T.E.  
Center in Galerija P74 / P74 Gallery,  
Trg prekomorskih brigad 1, Ljubljana  
www.zavod-parasite.si, p74info@zavod-parasite.si

Vodja projekta / Project manager: Mojca Zupanič  
Oblíkovanje / Graphic design: Vesna Bukovec  
Sound Explicit logo: Žiga Testen  
Fotografije / Photos: Aljoša Videtič (Marko Črnčec), Paola Bernasconi (Aljoša Jerič),  
Jaka Vinšek (Igor Lumpert), Norbert Déberling (Kodály Spicy Jazz), Matej Grginič  
(Denis Begonovič)

V sodelovanju z: Muzej in galerije mesta Ljubljane  
S podporo: Mestna občina Ljubljana – Oddelek za kulturo, Balassijev inštitut  
Sponsor: Pizzerija Fokus  
In cooperation with: Museum and Galleries of Ljubljana  
Supported by: City of Ljubljana – Department for Culture, Balassi Institute  
Sponsor: Pizzeria Fokus

Organizer / Organiser: Zavod P. A. R. A. S. I. T. E.  
Prizorišče: Galerija Jakopič /  
Venue: Jakopič Gallery  
Slovenska cesta 9, Ljubljana

## 2019

MARKO ČRNČEC

ALJOŠA JERIČ

IGOR LUMPERT

Kratki solo nastopi, dueti in skupni nastop /  
Short solo performances, duets and joint performance

3. 9. 2019 20.00 / 8 p.m.

KODÁLY SPICY JAZZ

DENIS BEGANOVIC Trio

www.zavod-parasite.si

ZAVOD P.A.R.A.S.I.T.E.  
Center in Galerija P74





## MARKO ČRNČEC

Pianist and composer **Marko Črnčec** is one of the most successful and internationally acclaimed contemporary Slovenian musicians. He currently lives in New York. He has worked with many of the great names of the global jazz scene, such as Bob Mintzer, Seamus Blake, Michael Philip Mossman, Marcus Gilmore, and many others. He has released five original albums that received excellent international reviews. According to jazz magazine All About Jazz, his album *Devotion* (Whirlwind Recordings, 2014) is one of the top twenty jazz records of 2014. In 2019, he released the albums *Place to Live* (Justin Brown, Harish Raghavan, feat. Jonathan Hoard) and *The Brooklyn Sessions* (Marko Črnčec, Joris Teepe, Billy Hart).



## ALJOŠA JERIČ

Pianist in skladatelj **Marko Črnčec** je eden najuspešnejših in na tujem priznanih sodobnih slovenskih glasbenikov. Trenutno živi v New Yorku. Sodeloval je s številnimi velikimi imeni svetovne jazzovske scene, kot so Bob Mintzer, Seamus Blake, Michael Philip Mossman, Marcus Gilmore in mnogi drugi. Izdal je pet avtorskih plošč, ki so prejele odlične mednarodne kritike. Njegov album *Devotion* (Whirlwind Recordings, 2014) je bil po mnenju jazzovske publikacije All About Jazz eden izmed dvajset najboljših jazz plošč v letu 2014. V letu 2019 je izdal albuma *Place to Live* (Justin Brown, Harish Raghavan, gost Jonathan Hoard) in *The Brooklyn Sessions* (Marko Črnčec, Joris Teepe, Billy Hart).

After graduating from the Trieste Conservatory, drummer and percussionist **Aljoša Jerič** has been improving his knowledge of jazz and African-Cuban music on trips to New York and Havana. He learned from musicians such as Reggie Workman, Jimmy Cobb, Nat Adderley and Victor Lewis. He has returned to Slovenia in 2003, where he is teaching percussion at the Koper Music School. His most notable collaborations include Mark Turner, Duško Gojković, Rachel Gould, Danilo Gallo, Marc Abrams, and others.

Bobnar in tolkalec **Aljoša Jerič** je po diplomi na tržaškem konservatoriju znanje s področja jazza in afro-kubanske glasbe nabiral na potovanjih v New Yorku in Havani. Tu se je učil od glasbenikov, kot so Reggie Workman, Jimmy Cobb, Nat Adderley in Victor Lewis. Od leta 2003 ponovno živi v Sloveniji in poučuje tolkala na Glasbeni šoli Koper. Med njegovimi pomembni sodelovanji velja omeniti igranje z Markom Turnerjem, Duškom Gojkovičem, Rachel Gould, Danilom Gallom, Marcom Abramsom idr.

## IGOR LUMPERT

Saksofonist, aranžer, glasbeni režiser, producent, pedagog in skladatelj **Igor Lumper**, ki že devetnaest let živi in ustvarja v New Yorku, je sodeloval s svetovno zanimi glasbeniki, kot so Robert Glasper, John Abercrombie, Reggae Workman, Ben Monder, Drew Gress, Matt Brewer in Damián Reid. Svojo skladateljsko nadarjenost je dokazal na nedavno sklenjeni svetovni turneji s svojo skupino *Innertextures*, s katero je za založbo Clean Feed posnel zgoščenko *Eleven*.



Saxophonist, arranger, music director, producer, teacher and composer **Igor Lumper**, who has been living and working in New York for the past nineteen years, has collaborated with world renowned musicians such as Robert Glasper, John Abercrombie, Reggae Workman, Ben Monder, Drew Gress, Matt Brewer, and Damián Reid. He confirmed his compositional talent at the recently concluded world tour with his group *Innertextures*, with which they released the album *Eleven* (Clean Feed Records).

2. 9. 2019 20.00 / 8 p.m.

Glasbeniki se bodo predstavili s kratkim solističnim programom, nato pa bodo izvedli še skupni program. The musicians will present their short solo programme, followed by a joint performance.